



QORTI KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tal-11 ta' Gunju, 2007

Numru 7/2005

Ir-Repubblika ta' Malta

versus

**Simon Galdes, ta' 33 sena, iben Alfred u Maria Stella
née Spiteri, imwield fis-6 ta' April 1971, residenti
Tarxien, detentur tal-karta ta' identità bin-numru
237071M**

Il-qorti rat l-Att ta' l-Akkuża numru 7 ta' l-2005 li bih l-
Avukat Ġenerali f'isem ir-Repubblika ta' Malta, wara li qal
illi:

L-EWWEL KAP

F'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta (2003) u fil-ġimgħat ta'
qabel l-akkużat Simon Galdes iddeċieda illi jibda jmexxi u
jittraffika fid-droga herojina. Galdes ftiehem ma' persuna
oħra li jibda jżomm din id-droga moħbija fil-*garage*

proprietà tiegħu li jinsab bieb ma' bieb mar-residenza tiegħu. In esekuzzjoni ta' dan il-pjan maħsub minn qabel, il-persuna l-oħra marret għand l-akkużat diversi drabi biex tiġi fornuta b'ammonti minn din id-droga. Għas-servizz tiegħu li jżomm u jforni d-droga herojina msemmija, Galdes kien jitħallas ammont konsiderevoli ta' flus. Fortunatament l-akkużat inqabad mill-pulizija fid-19 ta' Ottubru, 2003 u fil-fatt, bejn dakinhar u l-għada, instab fil-pussess tiegħu iżjed minn kilo herojina li tiswa kważi ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000).

Id-droga herojina hija msemmija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

B'għemilu, l-imsemmi Simon Galdes sar ħati talli assoċja ma' xi persuna jew persuni oħra f'Malta jew barra minn Malta sabiex ibiġġ jew jittraffika mediċina f'Malta (herojina) kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assoċjazzjoni.

akkuża lil Simon Galdes:

talli assoċja ma' xi persuna jew persuni oħra f'Malta jew barra minn Malta sabiex ibiġġ jew jittraffika mediċina f'Malta (herojina) kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assoċjazzjoni;

u talab:

illi jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u illi jiġi kkundannat għal piena ta' prigunerija għal għomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1,000) iżda mhux iżjed minn ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000) u l-konfiska favur il-Gvern tal-oġġetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli oħra tal-persuna hekk misjuba ħatja, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 22(1)(a) u (f), (1A), (1B), (2)(a)(i), (3A)(a), (b), (ċ) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għal-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Fl-istess Att ta' l-Akkuża l-Avukat Ġenerali kompli jgħid illi:

IT-TIENI KAP

F'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta (2003) u fil-ġimgħat ta' qabel l-akkużat Simon Galdes iddeċieda illi jibda jmexxi u jittraffika fid-droga kokajina. Galdes ftiehem ma' persuna oħra li jibda jzomm din id-droga moħbija fil-*garage* proprjetà tiegħu li jinsab bieb ma' bieb mar-residenza tiegħu. In esekuzzjoni ta' dan il-pjan maħsub minn qabel, il-persuna l-oħra marret għand l-akkużat diversi drabi biex tiġi fornuta b'ammonti minn din id-droga. Għas-servizz tiegħu li jzomm u jforni id-droga kokajina msemmija, Galdes kien jitħallas ammont konsiderevoli ta' flus. Fortunatament l-akkużat inqabad mill-pulizija fid-19 ta' Ottubru, 2003 u fil-fatt, bejn dakinhar u l-għada, instab fil-pussess tiegħu kważi nofs kilo kokajina li tiswa kważi għoxrin elf lira Maltija (Lm 20,000).

Id-droga kokajina hija msemmija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

B'għemilu, l-imsemmi Simon Galdes sar ħati talli assoċja ma' xi persuna jew persuni oħra f'Malta jew barra minn Malta sabiex ibiġħ jew jittraffika mediċina f'Malta (kokajina) kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assoċjazzjoni.

Għalhekk akkuża lil Simon Galdes:

talli assoċja ma' xi persuna jew persuni oħra f'Malta jew barra minn Malta sabiex ibiġħ jew jittraffika mediċina f'Malta (kokajina) kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assoċjazzjoni;

u talab:

illi jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u illi jigi kkundannat għal piena ta' priġunerija għal għomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1,000) iżda mhux iżjed minn ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000) u l-konfiska favur il-Gvern tal-oġġetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli oħra tal-persuna hekk misjuba ħatja, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 22(1)(a) u (f), (1A), (1B), (2)(a)(i), (3A)(a), (b), (c) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għal-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Fl-istess Att ta' l-Akkuża l-Avukat Ġenerali reġa' kompli jgħid illi:

IT-TIELET KAP

F'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta (2003) u fil-ġimgħat ta' qabel l-akkużat Simon Galdes iddeċieda li jagħtiha għat-traffikar tad-droga herojina billi jbigħ, jipprokura u jforni l-istess droga lil diversi persuni f'Malta. Galdes ftiehem ukoll ma' persuna oħra li jibda jzomm din id-droga moħbija fil-*garage* proprjetà tiegħu li jinsab bieb ma' bieb mar-residenza tiegħu, u jfornihelu skond il-bżonn. Ta' dan Galdes kien jithallas ammont konsiderevoli ta' flus. Fortunatament l-akkużat inqabad mill-pulizija fid-19 ta' Ottubru, 2003 u fil-fatt, bejn dakinhar u l-għada, instab fil-pussess tiegħu iżjed minn kilo herojina li tiswa kważi ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000).

Id-droga herojina hija msemmija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

B'għemilu, l-imsemmi Simon Galdes sar ħati talli forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew jipprokura d-droga herojina lil xi persuna jew għal xi persuna, f'dawn il-Gzejjer jew x'imkien ieħor, jew avża l-imsemmija droga għall-bejgħ, mingħajr ma kellu liċenzja mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa u mingħajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi jew minn xi awtorità apposta mogħtija mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa li jforni d-droga msemmija, u mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u mingħajr ma kellu liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura d-droga msemmija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga.

Għalhekk akkuża lil Simon Galdes:

talli forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew jipprokura d-droga herojina lil xi persuna jew għal xi persuna, f'dawn il-Gzejjer jew x'imkien ieħor, jew avża l-imsemmija droga għall-bejgħ, mingħajr ma kellu liċenzja mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa u mingħajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi jew minn xi awtorità apposta mogħtija mill-

Ministru responsabbli għas-Saħħa li jforni d-droga msemija, u mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u mingħajr ma kellu liċenzja jew kien xort'oħra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga;

u talab:

illi jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u li jiġi kkundannat għall-piena ta' prigunerija għal għomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1,000) iżda mhux iżjed minn ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000) u l-konfiska favur il-Gvern ta' l-oġġetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli oħra tal-persuna hekk misjuba ħatja, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 22(1)(a), (2)(a)(i), (3A)(a), (b), (c) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u r-regola 4(a) tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi [N.G. 292 ta' l-1939] u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali, jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Fl-istess Att ta' l-Akkuża l-Avukat Ġenerali reġa' kompli jgħid illi:

IR-RABA' KAP

F'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta (2003) u fil-ġimgħat ta' qabel l-akkużat Simon Galdes iddeċieda li jagħtiha għat-traffikar tad-droga kokajina billi jbigħ, jipprokura u jforni l-istess droga lil diversi persuni f'Malta. Galdes ftiehem ukoll ma' persuna oħra li jibda jzomm din id-droga moħbija fil-*garage* proprjetà tiegħu li jinsab bieb ma' bieb mar-residenza tiegħu, u jfornihelu skond il-bżonn. Ta' dan Galdes kien jithallas ammont konsiderevoli ta' flus. Fortunatament l-akkużat inqabad mill-pulizija fid-19 ta' Ottubru, 2003 u fil-fatt, bejn dakinhar u l-għada, instab fil-pussess tiegħu kważi nofs kilo kokajina li tiswa kważi għoxrin elf lira Maltija (Lm 20,000).

Id-droga kokajina hija msemija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

Illi b'għemilu, l-imsemmi Simon Galdes sar ħati talli forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew jipprokura d-droga kokajina li xi persuna jew għal xi persuna, f'dawn il-Gzejjer jew x'imkien ieħor, jew avża l-imsemmija droga għall-bejgħ, mingħajr ma kellu liċenzja mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa u mingħajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi jew minn xi awtorità apposta mogħtija mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa li jforni d-droga msemija, u mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u mingħajr ma kellu liċenzja jew kien xort'oħra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga.

Għalhekk akkuża lil Simon Galdes:

talli forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew jipprokura d-droga kokajina lil xi persuna jew għal xi persuna, f'dawn il-Gzejjer jew x'imkien ieħor, jew avża l-imsemmija droga għall-bejgħ, mingħajr ma kellu liċenzja mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa u mingħajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi jew minn xi awtorità apposta mogħtija mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa li jforni d-droga msemija, u mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u mingħajr ma kellu liċenzja jew kien xort'oħra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga;

u talab:

illi jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u li jiġi kkundannat għall-piena ta' prigunerija għal għomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1,000) iżda mhux iżjed minn ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000) u l-konfiska favur il-Gvern ta' l-oġġetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli oħra tal-persuna hekk

misjuba ħatja, skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 22(1)(a), (2)(a)(i), (3A)(a), (b), (c) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u r-regola 4(a) tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi [N.G. 292 ta' l-1939] u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali, jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Fl-istess Att ta' l-Akkuża l-Avukat Ġenerali reġa' kompli jgħid illi:

IL-ĦAMES KAP

Fiz-żmien u fiċ-ċirkostanzi indikati fl-ewwel u fit-tielet kap ta' l-att ta' l-akkuża, u cioè f'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta (2003) u fil-gimgħat ta' qabel, l-akkużat Simon Galdes kellu fil-pussess tiegħu iżjed minn kilo herojina li tiswa kwazi ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000). L-akkużat qatt ma għamel użu jew abbuża mid-droga herojina.

Id-droga herojina hija msemmija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi.

B'għemilu l-imsemmi Simon Galdes sar ħati talli kellu fil-pussess tiegħu d-droga herojina meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienx bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni id-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod ieħor bil-liċenzja mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorità mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga fil-pussess tiegħu, u dik id-droga ma gietx fornita lilu għall-użu tiegħu skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taħt tali ċirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx għall-użu esklużiv tiegħu.

Għalhekk akkuża lil Simon Galdes:

talli kellu fil-pussess tiegħu d-droga herojina meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienx

bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod ieħor bil-liċenzja mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluħi jew b'xi awtorità mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga fil-pussess tiegħu, u dik id-droga ma ġietx fornita lilu għall-uħu tiegħu skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taħt tali ċirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx għall-uħu eskluħiv tiegħu;

u talab:

illi jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkuħat u li jiġi kkundannat għall-piena ta' priġunerija għal għomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1,000) iżda mhux iżjed minn ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000) u l-konfiska favur il-Gvern ta' l-oġġetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-Gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli oħra tal-persuna hekk misjuba ħatja skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 22(1)(a), (2)(a)(i) (3A)(a), (b), (ċ) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluħi u r-regola 9 tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikoluħi u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkuħat.

Fl-aħħarnett l-Avukat Ġenerali kompla jgħid illi:

IS-SITT KAP

Fiż-żmien u fiċ-ċirkostanzi indikati fit-tieni u fir-raba' kap ta' l-att ta' l-akkuħa, u ċioè f'Ottubru tas-sena elfejn u tlieta (2003) u fil-ġimgħat ta' qabel, l-akkuħat Simon Galdes kellu fil-pussess tiegħu kwaħi nofs kilo kokajina li tiswa kwaħi għoxrin elf lira Maltija (Lm 20,000). L-akkuħat qatt ma għamel uħu jew abbuħa mid-droga kokajina.

Id-droga kokajina hija msemmija fit-Taqsima I ta' l-Ewwel Skeda li tinsab ma' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluħi.

Illi b'għemilu l-imsemmi Simon Galdes sar ħati talli kellu fil-pussess tiegħu d-droga kokajina meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-

Mediċini Perikolużi, u meta ma kienx bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni id-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod ieħor bil-liċenzja mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorità mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga fil-pussess tiegħu, u dik id-droga ma ġietx fornita lilu għall-użu tiegħu skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taħt tali ċirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx għall-użu esklużiv tiegħu.

Għalhekk kompli akkuża lil Simon Galdes:

talli kellu fil-pussess tiegħu d-droga kokajina meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienx bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod ieħor bil-liċenzja mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorità mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga fil-pussess tiegħu, u dik id-droga ma ġietx fornita lilu għall-użu tiegħu skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taħt tali ċirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx għall-użu esklużiv tiegħu;

u talab:

illi jingħamel skond il-liġi kontra l-imsemmi akkużat u li huwa jiġi kkundannat għall-piena ta' prigunerija għal għomru u multa ta' mhux inqas minn elf lira Maltija (Lm 1,000) iżda mhux iżjed minn ħamsin elf lira Maltija (Lm 50,000) u l-konfiska favur il-Gvern ta' l-oġġetti kollha li dwarhom sar ir-reat u l-konfiska favur il-gvern ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli u immobbli oħra tal-persuna hekk misjuba ħatja skond dak li hemm u jintqal fl-artikoli 9, 10(1), 12, 22(1)(a), (2)(a)(i), (3A)(a), (b), (c) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi u r-regola 9 tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi u fl-artikoli 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali jew għal

kull piena oħra li tista' skond il-liġi tingħata għall-ħtija ta' l-imsemmi akkużat.

Ippreżenta wkoll nota b'lista ta' xhieda u ta' dokumenti. Rat ir-rikors ippreżentat mill-Avukat Ġenerali u l-akkużat Simon Galdes flimkien fl-4 ta' Ġunju 2007 li bih, wara li qalu li jaqblu kif jgħid l-art. 453A(1) tal-Kodiċi Kriminali, talbu illi, jekk l-akkużat Simon Galdes jammetti għall-akkużi miġjuba kontrieh, il-piena li tingħata tkun waħda ta' prigunerija għal erbatax-il sena u multa ta' għoxrin elf lira (Lm 20,000), barra s-sanzjonijiet u l-konsegwenzi oħra tassativi wara dikjarazzjoni u sejbien ta' ħtija, kif tgħid u trid l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi [Kap. 101], fosthom il-konfiska ta' kull flejjes u tal-proprjetà mobbli u immobbli ta' l-istess akkużat.

Rat illi fis-seduta tallum it-Tnejn, 11 ta' Ġunju 2007, wara li kien mistoqsi jekk hux ħati ta' l-akkużi miġjuba kontra tiegħu fl-att ta' l-akkuża, kif irid l-art. 460 tal-Kodiċi Kriminali, l-akkużat wieġeb li hu ħati, u baqa' jtenni dik it-tweġiba wara li l-qorti wissietu fuq il-konsegwenzi legali ta' dik it-tweġiba u tagħtu żmien biex jerġa' lura minnha, kif irid l-art. 453(1) tal-Kodiċi Kriminali.

Rat ukoll it-talba magħmula fir-rikors fuq imsemmi ta' l-4 ta' Ġunju 2007, u, billi hija sodisfatta li s-sanzjonijiet u l-miżuri mitluba fir-rikors huma tali li kien ikun legittimu illi hija timponi mas-sejbien ta' ħtija għar-reati li dwarhom l-akkużat ammetta l-ħtija u ma għandhiex għaliex tordna li jitkompli li jsir il-ġuri tal-każ għal xi raġuni msemija fl-artikolu 453(2) jew għal xi raġuni oħra li tiċċad it-talba, u wara li fissret lill-akkużat bi kliem ċar x'inhuma l-konsegwenzi tat-talba tiegħu, il-qorti sejra, fuq l-ammissjoni ta' ħtija ta' l-akkużat, tgħaddi biex tagħti din is-sentenza li qiegħda tiġi hekk mogħtija fuq talba tal-partijiet.

Għalhekk, fuq ammissjoni tiegħu, il-qorti ssib lil Simon Galdes ħati talli:

1. assoċja ma' xi persuna jew persuni oħra f'Malta jew barra minn Malta sabiex ibiġi jew jittraffika mediċina f'Malta (herojina) kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assoċjazzjoni;
2. assoċja ma' xi persuna jew persuni oħra f'Malta jew barra minn Malta sabiex ibiġi jew jittraffika mediċina

f'Malta (kokajina) kontra d-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi, jew ippromwova, ikkostitwixxa, organizza jew iffinanzja din l-assocjazzjoni;

3. forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew jipprokura d-droga herojina lil xi persuna jew għal xi persuna, f'dawn il-Gżejjer jew x'imkien ieħor, jew avża l-imsemmija droga għall-bejgħ, mingħajr ma kellu liċenzja mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa u mingħajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi jew minn xi awtorità apposta mogħtija mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa li jforni d-droga msemmija, u mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi, u mingħajr ma kellu liċenzja jew kien xort'oħra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemmija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga;

4. forna jew ipprokura, jew offra li jforni jew jipprokura d-droga kokajina lil xi persuna jew għal xi persuna, f'dawn il-Gżejjer jew x'imkien ieħor, jew avża l-imsemmija droga għall-bejgħ, mingħajr ma kellu liċenzja mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa u mingħajr ma kien awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi jew minn xi awtorità apposta mogħtija mill-Ministru responsabbli għas-Saħħa li jforni d-droga msemmija, u mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi, u mingħajr ma kellu liċenzja jew kien xort'oħra awtorizzat li jimmanifatura d-droga msemmija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga;

5. kellu fil-pussess tiegħu d-droga herojina meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Medicini Perikolużi, u meta ma kienx bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod ieħor bil-

liċenzja mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorità mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga fil-pussess tiegħu, u dik id-droga ma ġietx fornita lilu għall-użu tiegħu skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taħt tali ċirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx għall-użu esklużiv tiegħu; u

6. kellu fil-pussess tiegħu d-droga kokajina meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġa mit-Tabib Ewlieni tal-Gvern skond id-disposizzjonijiet tat-Taqsima VI ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, u meta ma kienx bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura jew iforni d-droga msemmija, u ma kienx b'xi mod ieħor bil-liċenzja mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa u ma kienx awtorizzat bir-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi jew b'xi awtorità mogħtija mill-Ministru responsabbli għad-Dipartiment tas-Saħħa li jkollu dik id-droga fil-pussess tiegħu, u dik id-droga ma ġietx fornita lilu għall-użu tiegħu skond riċetta kif provdut fir-Regoli msemmija, u b'dan li r-reat sar taħt tali ċirkostanzi li juru li dak il-pussess ma kienx għall-użu esklużiv tiegħu.

Rat l-artt. 9, 10(1), 12, 22(1)(a) u (f), (1A), (1B), (2)(a)(i), (3A)(a), (b), (ċ) u (d) u 26 ta' l-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, ir-regoli 4(a) u 9 tar-Regoli ta' l-1939 għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi u l-artt. 23 u 533 tal-Kodiċi Kriminali.

Tikkundanna lil Simon Galdes għall-piena ta' prigunerija għal erbatax-il sena u multa ta' għoxrin elf lira (Lm20,000), u tordna wkoll il-konfiska favur il-Gvern ta' l-oġġetti kollha li dwarhom saru r-reati u ta' kull flejjes jew proprjetà mobbli oħra u tal-proprjetà immobbli kollha tal-ħati wkoll jekk il-proprjetà immobbli minn meta l-ħati kien ġie akkużat tkun għaddiet għand terzi persuni, u anke jekk l-imsemmija flejjes, proprjetà mobbli jew proprjetà immobbli jkunu qegħdin f'xi post barra minn Malta; b'dan illi l-awtoritajiet tal-facilità korrettiva għandhom jaraw illi l-ħati jingħata kull kura medika meħtieġa għall-kondizzjoni tiegħu, u b'dan ukoll illi kull żmien qabel illum li tulu l-

Kopja Informali ta' Sentenza

ikkundannat inżamm fil-ħabs għar-reati li tagħhom huwa ġie illum misjub ħati u kkundannat, li ma jkunx żmien magħmul fil-ħabs f'esekuzzjoni ta' kundanna oħra, għandu jitqies bħala parti miż-żmien ta' prigunerija li għalih ġie kkundannat illum.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----